

Distr.: General 24 August 2011 English Original: English, French and Russian

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on Inland Water Transport

Fifty-fifth session Geneva, 12–14 October 2011 Item 7 (a) of the provisional agenda Standardization of technical and safety requirements in inland navigation: European Code for Inland Waterways (Resolution No. 24)

Further amendments to the European Code for Inland Waterways

Note by the secretariat

I. Mandate

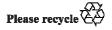
1. The Working Party on Inland Water Transport (SC.3) may wish to approve the proposed amendments to the European Code for Inland Waterways (CEVNI, ECE/TRANS/SC.3/115/Rev.4) for formally adopted by the next revision of the Code. In accordance with the SC.3 decision on the procedure for introducing amendments to CEVNI (ECE/TRANS/SC.3/183, para. 13), these proposals were prepared by the CEVNI Expert Group and approved at the thirty-ninth session of the Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation (SC.3/WP.3) (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/78, paras. 8–13).

2. For reference, the amendments to the fourth revised edition of CEVNI, adopted by the fifty-fourth session of SC.3 (ECE/TRANS/SC.3/187, para. 23) are contained in the annex of the document.

II. Proposed further amendments to CEVNI

3. *Supplement* article 1.01 c) with a new definition 7 as follows:

The term "peal of a bell" means two strokes of a bell.



GE.11-

4. *Modify* paragraph 5 of article 1.10 to read:

5. However, the ship's certificate and the measurement certificate need not be carried on board a pushed barge to which is affixed a metal **or plastic** plate conforming to the following model:

 Official identification number No. Unique European vessel
 identification number :

 identification number :

 Ship's certificate No.:

 Competent authority:

 Expiry date:

These particulars shall be engraved or stamped **or permanently printed** in easily legible characters not less than 6 mm high. The metal plate shall be not less than 60 mm high and 120 mm long; it shall be permanently affixed in a prominent place towards the stern of the barge on the starboard side.

The conformity of the particulars given on the plate to those in the barge's ship's certificate shall be certified by the competent authority, whose stamp shall be applied to the plate. The ship's certificate and measurement certificate shall be kept by the owner of the barge.

5. In paragraph 1 (c) of article 2.01 *for* official identification number *substitute* European official identification number.

6. At the beginning of paragraph 3 (c) of article 3.01 add If not prescribed otherwise,

7. *Supplement* paragraph 3 of article 3.12 *with* by night: the lights according to paragraph 1 and one masthead light instead of the lights according to paragraph 2.

8. *Amend* the title of article 6.01 to read:

Definitions and scope of application

9. Add a new paragraph 2 of article 6.01

2. Unless otherwise indicated, for the purpose of this chapter, the rules applicable to vessels also apply to convoys.

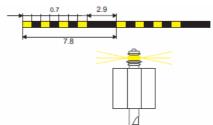
- 10. In paragraph 2 of article 6.03
 - (a) *for* visual signals *substitute* visual or sound signals;
 - (b) In the last part of the sentence *for* by the towed vessel at the head of convoy *substitute* by the vessel at the head of convoy.
- 11. At the end of paragraph 1 of article 6.04 *add*

This rule applies also on the waterways for which "downstream" and "upstream" are not defined.

12. At the end of section III of Annex 6 *add* the following definition:

The term "peal of a bell" means two strokes of a bell.

13. *Modify* the illustration of a yellow flashing light for marking of cross-overs in Part III of Annex 8 as shown:



Annex

Amendments to the fourth revised edition of CEVNI, adopted by the fifty-fourth session of SC.3

1. Amendment to the text of Resolution No. 24

(a) *Update* the text of the 1985 Resolution No. 24 reproduced in ECE/TRANS/SC.3/115/Rev.4 and *issue* a new number to the resolution during the next revision.

2. Amendment to Chapter 1

(a) Add a new definition 14 bis to para. d) of Article 1.01 *reading*: On canals, lakes and broad waterways the competent authorities shall decide on the matter in light of local conditions. However, it is recommended that for canals the terms "right" and "left" should be defined as meaning to the right and to the left respectively of an observer facing the direction in which the numbers indicated on successive kilometer markings increase;

(b) Add a new definition 14 ter to para. d) of Article 1.01 reading: The designations "right-hand side" and "left-hand side" of the waterway or fairway are understood to be for an observer facing downstream. On canals, lakes and broad waterways, the terms "right-hand side" and "left-hand side" shall be defined by the competent authorities.

3. Amendments to Chapter 4

(a) In the reference to annex 10 of para. 1 (a) of Article 4.06 *for* in annex 10 *substitute* in Part III of Appendix 7 to the annex of Resolution No. 61 "Recommendations on Harmonized Europe-Wide Technical Requirements for Inland Navigation Vessels".

4. Amendment to Annex 6

(a) Add "and Belarus" at the end of a footnote to a sound signal "Do not approach" in Section A.

5. Amendment to Annex 3

(a) *Supplement* signs 66 "Boarding prohibited" and 67 "Prohibition to smoke or use an unprotected light or flame" *with* the following sketches 1 and 2 from Appendix 3 of Resolution No. 61 "Recommendations on Harmonized Europe-Wide Technical Requirements for Inland Navigation Vessels", respectively, thus providing for a possible alternative marking.

Sketch 1 No access for unauthorized persons



Colours: red/white/black

Sketch 2 No naked lights or fires and no smoking

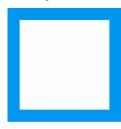


Colours: red/white/black

- 6. Amendment to Annex 7
 - (a) Add the following sign under "Informative signs and marking":
- E.25 Electrical power supply available



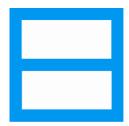
- (b) Add the following sign under "Informative signs and marking":
- E.26 Winter harbour



- (c) Add the following sign under "Informative signs and marking":
- E.26.1 Maximum number of vessels permitted to berth in winter harbour



- (d) Add the following sign under "Informative signs and marking":
- E.27 Winter shelter



- (e) Add the following sign under "Informative signs and marking":
- E.27.1 Maximum number of vessels permitted to berth in winter shelter

Maximum number of vessels permitted to berth abreast

Maximum number of rows of vessels which are berthed abreast

